

**Borůvka by Anya Sadovskaya**  
**Translated Angel**



## Materiál:

- příze (100% cotton, 320 m/75 g) - 50g tělové, bílá, zelená, modrá, světle modrá a chrpově modrá
  - příze (100% cotton double mercerization, 330 m/50 g) - 20 g modrá (na vlasy)
  - vyšívací bavlnky: černá, modrá a bílá na oči, hnědá na obočí a ústa
  - háček 0,75 mm, 1,25 mm a 1,75 mm
  - výplň
  - drátek, 2.5 mm silný asi 15 cm dlouhý
  - lepicí nebo maskovací páska
  - růžová saténová mašle šíře 5mm v délce 15cm
  - modrá akrylová barva na textil
  - korálky na ozdobení šatiček a vlásků
- Z těchto materiálů bude mít panenka 23 cm.

## Použité zkratky:

- řo – řetízkové oko
- PO – pevné oko
- ks – krátký sloupek
- pds – poloviční dlouhý sloupek
- ds – dlouhý sloupek
- V – rozháčkovat (2 ks do jednoho oka)
- A – sháčkovat 2 ks do jednoho
- A pds – sháčkovat 2 poloviční dlouhé sloupky do jednoho
- V ds – rozháčkovat 2 dlouhé sloupky do jednoho
- A ds – sháčkovat 2 dlouhé sloupky do jednoho
- 2Nds – dvakrát nahozený dlouhý sloupek

## Hlava a vlasy

Příze tělové barvy, háček 1.25 mm

- 1 : 6 ks do magického kroužku (6)
- 2 : V x 6 (12)
- 3 : [V, ks] x 6 (18)
- 4 : [2 ks, V] x 6 (24)
- 5 : [V, 3 ks] x 6 (30)
- 6 : 2 ks, V, [4 ks, V] x 5, 2 ks (36)
- 7 : 4 ks, V, [5 ks, V] x 5, ks (42)
- 8 : [6 ks, V] x 6 (48)
- 9 : [V, 7 ks] x 6 (54)
- 10 : 2 ks, V, [8 ks, V] x 5, 6 ks (60)
- 11 : 4 ks, V, [9 ks, V] x 5, 5 ks (66)
- 12 : 6 ks, V, [10 ks, V] x 5, 4 ks (72)
- 13 – 25 (13 řad) : ks dokola (72)
- 26 : (označte si začátek řady, bude to střed zadní části hlavy) 19 ks, V, [2 ks, V] x 11, 19 ks (84)
- 27 – 32 (6 řad) : ks dokola (84)

Nyní přiděláme vlasy. Namotejte si přízi kolem knihy, sešitu, kousku lepenky nebo čehokoliv, co se vám hodí, a nastříhejte.





Připevněte vlasy následujícím postupem: protáhněte háček s pramenem magickým kroužkem. Nechte si očko, do vedlejšího oka protáhněte další pramen a ten protáhněte předchozím okem. Utáhněte. Tvoříte řetízek kolem magického oka uvnitř hlavy. Pokračujte dokola, protahujte prameny a v háčkovávejte je do řetízku. Utahujte co nejvíce.



Udělejte 8 řad, začínajících v magickém kroužku prostřed hlavy. V prvních třech řadách vložte pramen do každého oka a v dalších pěti řadách do každého druhého. Jestliže používáte silnější přízi než 250m/50g, musíte přízi rozplést na slabší nitky. Označte si linii vlasů kontrastní nití a dejte pozor na značkovač, který jsme si nechali vzadu na hlavě, abychom měli jistotu, kde je střed hlavy.



Pokračujte v přidávání vlasů ob jednu řadu a ob jedno oko. Jestliže používáte slabší přízi, přidávejte do každého oka a každé řady. V poslední řadě na hranici vlasů přiháčkujte vlasy do každého oka v řadě. Zajište poslední pramen vlasů a pro úplné upevnění můžete vlasy uvnitř hlavy přilepit lepidlem.

Pokračujeme v háčkování hlavy:

33 : (12 ks, A) x6 (78)

34 : 2 ks, A, (11 ks, A) x5, 9 ks (72)

35 : 5 ks, A, (10 ks, A) x5, 5 ks (66)

36 : (9 ks, A) x6 (60)

37 : 2 ks, A, (8 ks, A) x5, 6 ks (54)

38 : 5 ks, A, (7 ks, A) x5, 2 ks (48)

39 : (6 ks, A) x6 (42)

40 : 2 ks, A, (5 ks, A) x5, 3 ks (36)

41 : (4 ks, A) x6 (30)

Vyplňte hlavu.

42 : (3 ks, A) x6 (24)

43 : (2 ks, A) x6 (18)

44 : (ks, A) x6 (12)

Ukončete a nechte dlouhý konec příze k vytvarování úst, očí a nosu. Dovyplňte hlavu a ujistěte se, že je dost pevná a drží tvar, abyste potom mohly snadněji tvarovat obličej. Dejte pozor, aby hlava nebyla plochá a protáhlá. Nyní by měl být každý pramen rozdělen na čtyři vlasy. Chyťte pramen u hlavy mezi palec a ukazovák a oddělte je od sebe háčkem. Udělejte to samé u všech pramenů na celé hlavě. Jemně vlasy rozčešte hřebenem. Jestliže chcete mít vlasy rovné, nasprejujte je před česáním vodou.



## Ruce

Příze tělové barvy, háček 1.25 mm

*Prostředníček: x2*

1 : 5 ks do magického kroužku (5)

2 – 6 (5 řad) : 5 ks (5)

Ukončete. Ustříhnete přízi.

*Ukazovák a prsteníček: x2*

1 : 5 ks magického kroužku (5)

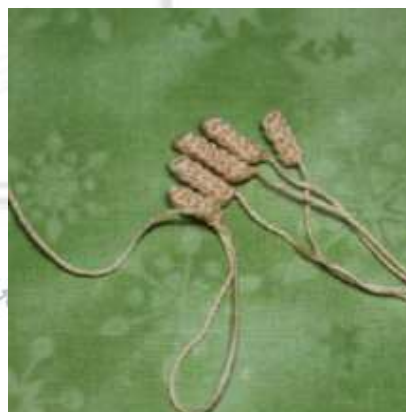
2 – 5 (4 řady) : 5 ks (5)

Ukončete. Ustříhnete přízi.

*Palec a malíček: x2*

1 : 5 ks magického kroužku (5)

2 – 4 (3 řady) : 5 ks (5)



Ukončete a ustříhnete přízi u palce. U malíčku přízi nestříhejte, budeme pokračovat ve sháčkování prstů.

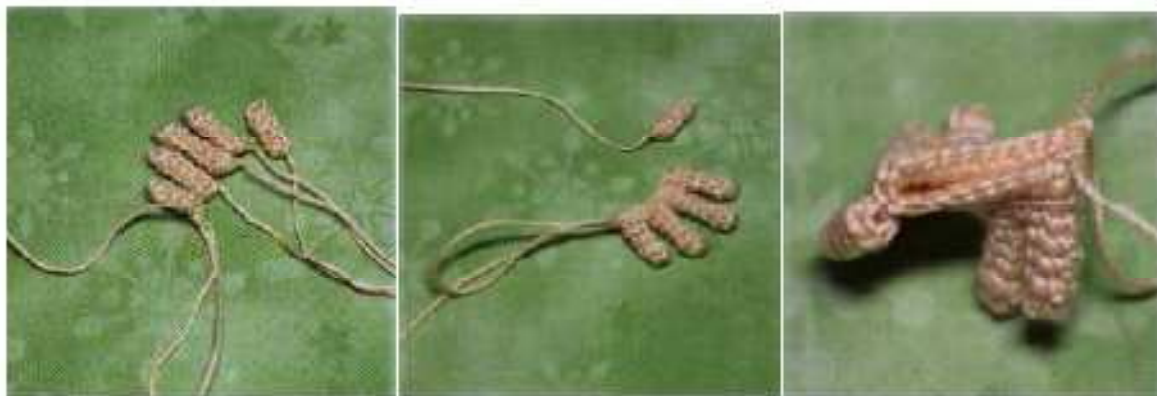
**Pravá ruka:**

1 : 2 ks po malíčku, 2 ks po prsteníčku, 2 ks po prostředníčku, 5 ks

Kolem ukazováčku, 3 ks po prostředníčku, 3 ks po prsteníčku, 3 ks po malíčku (20)

2 – 3 (2 řady) : ks dokola (20)

4 : 7 ks, 1 ks bude na dlani + jeden na palci, 12 ks (20)



5 : 7 ks, 3 ks pouze po palci, A (sháčkujte dva ks dohromady), 11 ks (22)

6: 8 ks, A, 10 ks, A (20)

7: (3 ks, A)x 4 (16)

8: (2 ks, A)x 4 (12)

Vyplňte ruku.



9 : (ks, A)x 4 (8)

10 – 21 (12 řad) : ks dokola (8)

Vycpěte.

22 : A x4, 4 ks (12)

23 – 32 (10 řad) : ks dokola (12)

Ukončete, ustříhnete přízi. Dovycpěte.

**Levá ruka:**

1 : 3 ks po malíčku, 3 ks po prsteníčku, 3 ks po prostředníčku, 5 ks okolo ukazováčku, 2 ks po prostředníčku, 2 ks po prsteníčku, 2 ks po malíčku (20)

2 – 3 (2 řady) ks dokola (20)

4 : 12 ks, 1 ks bude na dlani + jeden na palci, 7 ks (20)

5 : 11ks,A (sháčkujte dva ks dohromady),3ks po palci, 7 ks (22)

6: A, 10 ks, A, 8ks (20)

7: (3 ks, A)x 4 (16)

8: (2 ks, A)x 4 (12)

Vyplňte ruku.



9 : (ks, A)x 4 (8)

10 – 21 (12 řad) : ks dokola (8)

Vyplňte.

22 : ks, A x4, 3 ks (12)

23 – 32 (10 řad) : ks dokola (12)

Ukončete, ustrihněte přízi. Dovyčpat.

## Nohy a tělo

Udělejte dvě nohy. Začít zelenou přízí, háček 1.25 mm.

1: 6řo, od 2. oka od háčku: 4ks, 3ks do posledního oka, na druhé straně řetízku 3ks, V (12)

2: V, 3 ks, V x3, 3 ks, V x2 (18)

3: ks, V, 3 ks, [ks,V] x3, 3 ks, [ks, V] x2 (24)

4 – 6 (3 řady): ks dokola (24)

Změňte na bílou barvu.

Od této řady ukončujte každou řadu pevným okem do prvního oka předchozí řady, utahujte, jak jen můžete. Potom uháčkujte ks do prvního oka předchozí řady skrz obě smyčky.



7 – 11 (5 řad) : ks dokola (24)



Háčkujte patu v řádcích – tam a zpět

12: řo, otočit, 12 ks (12)

13: řo, otočit, A, 8 ks, A (10)

14: řo, otočit, 10 ks (10)

15: řo, otočit, A, 6 ks, A (8)

16 – 17 (2 řady): řo, otočit, 8 ks (8)

*translated by an Angel*



Pokračujeme v kruzích

18: 6 ks od kraje paty, 12 ks přes prsty, 6 ks k okraji paty, 8 ks přes patu (32)

Změňte na bílou a pokračujte ve střídání barev každé 3 řady. Nezapomínejte na PO na konci řady.



19: 5 ks, A, 10 ks, A, 13 ks (30)

20: 4 ks, A, 10 ks, A, 12 ks (28)

21: 3 ks, A, 10 ks za přední očko, A, 6 ks, A x2, ks (24)

22: 2 ks, A, 10 ks, A, 8 ks (22)

23 – 31 (9 řad): ks dokola (22)

Vyplňte.

32: 3 ks, A, 9 ks, A, 6 ks (20)

33 – 39 (7 řad): ks dokola (20)

40: 3 ks, A, 8 ks, A, 5 ks (18)

*translated by an Angel*

41 – 47 (7 řad): ks dokola (18)  
 48: 4 ks, A, 7 ks, A, 3 ks (16)  
 49 – 55 (7 řad): ks dokola (16)  
 56: 4 ks, A, 6 ks, A, 2 ks (14)  
 57 – 63 (7 řad): ks dokola (14)  
 Ukončit a ustříhnout přízi. Vyplnit.



Druhá noha je háčkována naprosto stejně, pouze na konci neukončujte a nestříhejte přízi.

### *Tělo*

Spojení nohou:

64: 5 ks po pravé noze, 3řo, 14 ks začínající od 13. oka na levé noze, 3 ks na řetízku, 9 ks na pravé noze (34)



65: 5 ks, V, ks, V, 6 ks, V x2, 6 ks, V x3, 6 ks, V x2, ks (43)  
 66: ks dokola (43)  
 67: 5 ks, V, 3 ks, V, 33 ks (45)  
 68 – 70 (3 řady): ks dokola (45)  
 71: 20 ks, A, 20 ks, A, ks (43)  
 72: 8 ks, A, 33 ks (42)

Pokračovat tělovou barvou do spirály (neukončovat PO).

73 (pouze za zadní očko): (5 ks, A) x6 (36)

*translated by an Angel*



74: ks dokola (36)

75: (4 ks, A) x6 (30)

76 – 91 (16 řad): ks dokola (30)

**Připojení rukou:**

92: 2 ks, 3 ks společně s pravou rukou (od 10. ks do 8. ks na pravé ruce), 12 ks, 3 ks společně s levou rukou (od 5. ks do 3. ks na levé ruce), 10 ks (30)

Dejte pozor na umístění rukou – ruce mají být rovnoběžně s tělem, lokty mají směřovat dozadu.



- 93: 2 ks, 9 ks po pravé ruce, 12 ks, 9 ks po levé ruce, 10 ks (42)  
 94: ks, A, 7 ks, A, 10 ks, A, 7 ks, A, 9 ks (38)  
 95: A, 2 ks, 3 ks dohromady, 2 ks, A, 8 ks, A, 2 ks, 3 ks dohromady, 2 ks, A, 8 ks (30)  
 96: 2 ks, 3 ks dohromady, 2 ks, A, 4 ks, A, 2 ks, 3 ks dohromady, 2 ks, A, 4ks, A (22)  
 Vyplňte tělo.  
 97: ks, 3 ks dohromady, 8 ks, 3 ks dohromady, 7 ks (18)  
 98: (ks, A) x6 (12)  
 Pevně vycpat.  
 99 – 101 (3 řady): ks dokola (12)

## Boty

Chrpově modrá, háček 1.25 mm

Udělejte dvě.

1: 10 řo, začněte od druhého oka od háčku: 8 ks, 3 ks do posledního oka řetízku, na druhé straně řetízku: 7 ks, V (20)

2: V, 7 ks, V x3, 7 ks, V x2 (26)

3: ks, V, 7 ks, V, 2 ks, V, ks, V, 7 ks, V, 2 ks, V (32)

4: V, 11 ks, (V, ks) x2, V, 11 ks, (V, ks) x2 (38)

5: 3 ks, V, 7 ks, V, 4 ks, V, 5 ks, V, 7 ks, V, 4 ks, V, 2 ks (44)

6: ks dokonce za zadní nitky (44)

Změňte na modrou barvu

7 – 8 (2 řady): 13 ks, 16 pds, 15 ks (44)

Uděláme otvory, kterými protáhneme mašli:

9: 2ks, řo, vynechat ks, ks, řo, vynechat ks, 3 ks, řo, vynechat ks, ks, řo, vynechat ks, 2 ks, pds, řo, přeskočit pds, pds, řo, vynechat 2 pds, 3 pds, řo, vynechat pds, pds, řo, vynechat pds, A pds, 2 pds, řo, vynechat pds, ř, vynechat ks, 3 ks, řo, vynechat ks, ks, řo, vynechat ks, 3 ks, řo, vynechat ks, ks, vynechat ks, ks (42)

10: 13 ks, A pds, (2pds, A pds) x 3, 15 ks (38)

Ukončit.

Protáhněte mašli 9. řadou, přišijte na rubové straně.

Druhou botu uháčkujte stejně.



## Šaty

Modrá příze, háček 1.25 mm

32 řo, PO do prvního oka od háčku, uzavřete kroužek

1 - 10 (10 řad): ks dokola (32)

11: (7 ks, V) x4 (36)

12: ks dokola (36)

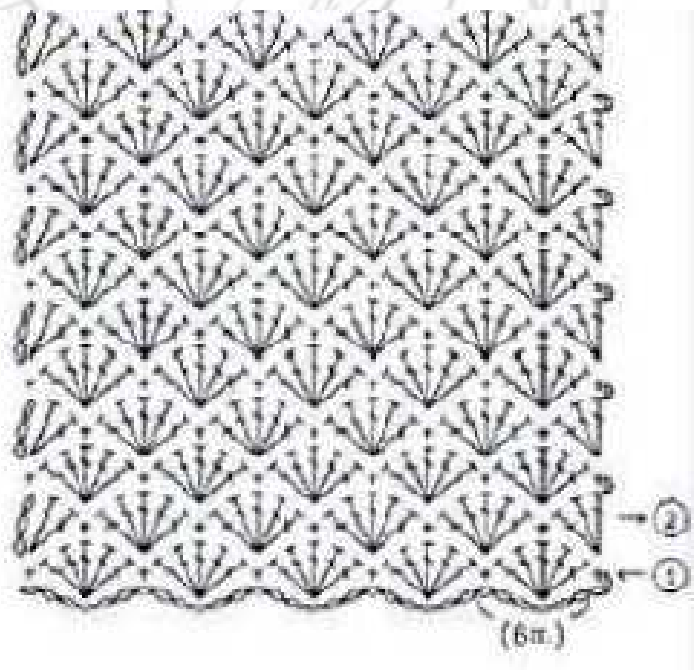
translated by an Angel

- 13: 4 ks, V (8 ks, V) x3, 4 ks (40)  
 14: ks dokola (40)  
 15: (9 ks, V) x4 (44)  
 16: ks dokola (44)  
 17 (za přední očka): 5 ks, V, (10 ks, V) x3, 5 ks (48)  
 18 : (PO, 3 ks) x12 (48)  
 19 : (PO do prvního ks 17. řady, 3 ks) x12 (48)

Připojte modrou přízi do zadních oček 17. řady a uháčkejte sukni:

- 1: (10 ks, V) x4 (48)  
 2: ks dokola (48)  
 3: (7 ks, V) x6 (54)  
 4 - 6 (3 řady): ks dokola (54)  
 7 (za zadní očka): (PO, řo, ks), přeskočit 2 ks, 5 ds do jednoho oka, přeskočit 2 ks, (ks, přeskočit 2 ks, 5 ds do jednoho oka, přeskočit 2 ks) x8, PO. (54)  
 8: (3 řo, 2 ds do prvního ks, přeskočit 2 ds, ks, přeskočit 2 ds, (5 ds do jednoho oka, přeskočit 2 ds, ks, přeskočit 2 ds) x8, 2 ds do prvního ks 7. řady, PO (54)  
 9: řo, ks, přeskočit 2 ds, 5 ds do jednoho ks, přeskočit 2 ds, (ks, přeskočit 2 ds, 5 ds do jednoho oka, přeskočit 2 ds) x8, PO (54)  
 10: (3 řo, 2 ds) do prvního ks, přeskočit 2 ds, ks, přeskočit 2 ds, (5 ds do jednoho oka, přeskočit 2 ds, ks, přeskočit 2 ds) x8, 2 ds do prvního ks v 7. řadě, PO (54)  
 11: řo, ks, přeskočit 2 ds, 5 ds do jednoho oka, přeskočit 2 ds, (ks, přeskočit 2 ds, 5 ds do jednoho ks, přeskočit 2 ds) x8, POS (54)  
 12: (3 řo, 2 ds) do prvního ks, přeskočit 2 ds, ks, přeskočit 2 ds, (5 ds do jednoho oka, přeskočit 2 ds, ks, V) x8, 2 ds do prvního ks v sedmé řadě, PO (54)  
 13: řo, ks, přeskočit 2 ds, 5 ds do jednoho ks, přeskočit 2 ds, (ks, přeskočit 2 ds, 5 ds do jednoho ks, přeskočit 2 ds) x8, PO (54)  
 14: (3řo, ds 2) do prvního ks, přeskočit 2 ds, ks, přeskočit 2 ds, (6 ds do jednoho ks, přeskočit 2 ds, ks, přeskočit 2 ds) x8, 3 ds do prvního oka 7. řady, PO (63)  
 15: řo, (8 ks, V) x7, PO (70)  
 16: (řo, PO.) dokola  
 Ukončete, ustříhněte příze.

Schéma sukyně:

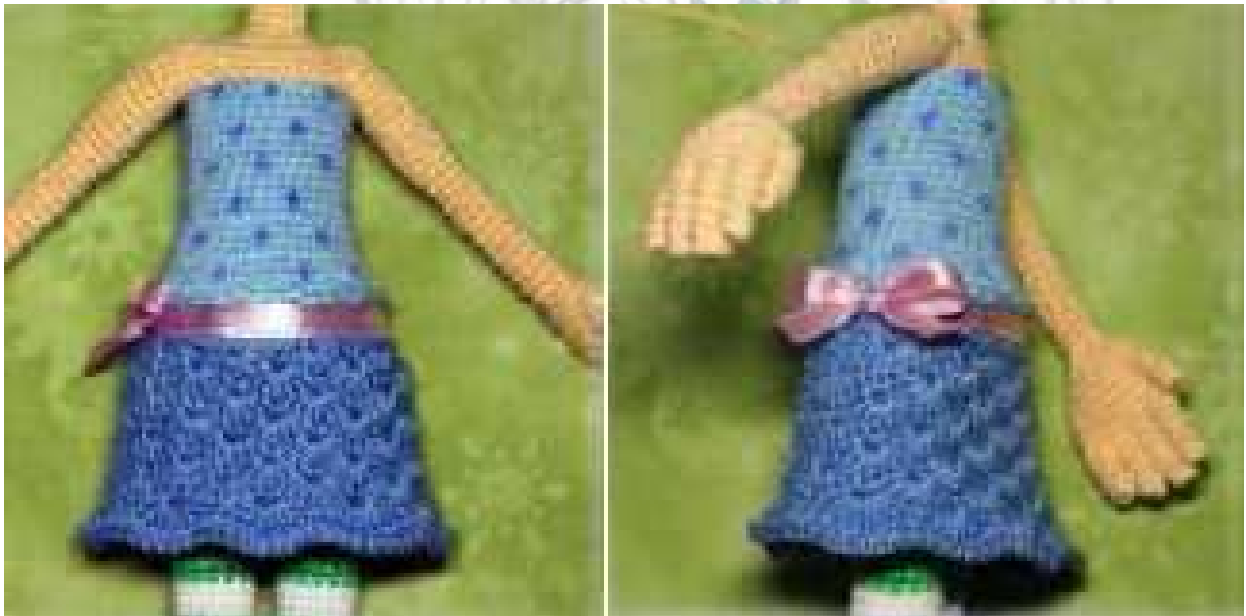




Modrou akrylovou barvu (na oblečení) namalujte malé tečky na tričko nebo můžete použít druhou stranu štetce.

Po zaschnutí přežehlete po rubové straně.

Oblečte panenku. V pase uvažte mašli. Hodně ji utáhněte.



## Bolero

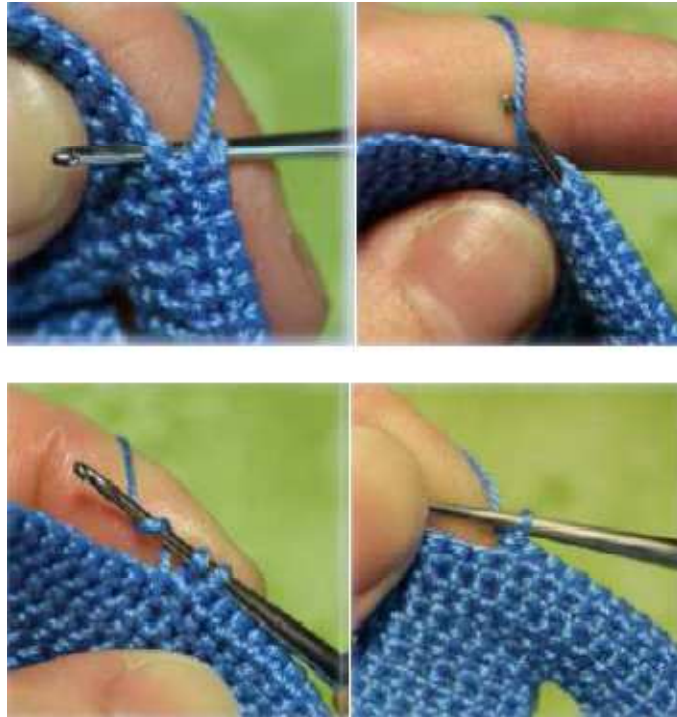
Modrá příze, háček 1.25 mm

Háčkujeme 34 řo

1: 1 ks do druhého oka od háčku, 32 ks (33)

Další a všechny následující řady háčkejte obráceně. Píchněte háček opačně než je obvyklé, z rubové strany na přední stranu (z vašeho pohledu), a háčkejte směrem k vám (přední strana na spodní straně)

*translated by an Angel*



- 2: řo, otočit, 5 ks, V, 4 ks, V, 11 ks, V, 4 ks, V, 5 ks (37)  
 3: řo, otočit, 5 ks, V, 6 ks, V, 11 ks, V, 6 ks, V, 5 ks (41)  
 4: řo, otočit, 5 ks, V, 8 ks, V, 11 ks, V, 8 ks, V, 5 ks (45)  
 5: řo, otočit, 5 ks, V, 10 ks, V, 11 ks, V, 10 ks, V, 5 ks (49)  
 6: řo, otočit, 5 ks, V, 12 ks, V, 11 ks, V, 12 ks, V, 5 ks (53)  
 7: řo, otočit, 5 ks, V, 14 ks, V, 11 ks, V, 14 ks, V, 5 ks (57)  
 8: řo, otočit, 5 ks, V, 16 ks, V, 11 ks, V, 16 ks, V, 5 ks (31)  
 9 - 13 (5 řad): řo, otočit, ks 31 (31)

Neotáčejte, háčkejte do kruhu:

14: 12 ks, 5 ks, A, 2 ks, A, 11 ks, A, 2 ks, A, 5 ks, 12 ks, PO

15: (řo, PO.) dokola

Ukončit, ustříhnout přízi a schovat konce

Oblečte šaty a bolerko a ušáčkujte rukávy.



#### *Levý rukáv:*

připojte přízi k bolerku do prvního oka (přeskočte oka 8. řady)

1: řo, 16 ks po rukávu, zároveň háčkejte oka mezi rukávem a podpaždím (řo 8. řady ch) a sháčkujte je dohromady, ks, háčkejte oka mezi podpaždím a rukávem společně (19)

2: A, 12 ks, A, 3 ks dohromady (15)

3 - 6 (4 řady): ks dokola (15)

7: A, 13 ks (14)

8: ks dokola (14)

Ukončete, ustříhněte přízi.

Háčkejte **pravý rukáv** stejně, pouze začněte vzadu.

*translated by an Angel*



Vyšijte proužky na rukávech, na bolerko přišijte knoflík a můžete i na sukni šatů.

## Čelenka

Modrou přízí, háčkem 1,25.

41 řo

1: 2Nds do 4. oka od háčku, (řo, přeskočit 1 řo, 2x 2Nds, řo, přeskočit 1ks, 4x 2Nds) x4, řo, přeskočit 1 řo, 2x 2Nds, řo, přeskočit 1 řo, 2Nds

Do otvorů navlékněte stuhu.

Čelenu umístěte na hlavu a zavažte pod vlasy.



## Oči

1 : 6 ks do kouzelného kroužku (6)

2 : V x6 (12)

3 : (V, ks) x 6 (18)

Změňte přízi na modrou a udělejte PO za zadní nitku do prvního oka předchozí řady.

Pokračujte za zadní nitky, do stejného oka jako jste dělali PO:

4 : (2 ks, V) x6 (24)

5 : (ks, V, 2 ks) x6 (30)

Změňte přízi na bílou a udělejte PO za zadní nitku do prvního oka předchozí řady. Pokračujte za zadní nitky, do stejného oka jako jste dělali PO:

*Levé oko:*

6 : 4 ks, V, 4 ks, 10 PO za zadní nitky, 4 ks, V, 6 PO za zadní nitku (32)

7 : PO, řo, 4 ks, PO

*Pravé oko:*

6 : 3 ks, V, 6 PO za zadní nitky, V, 4 ks, 10 PO za zadní nitky, 5 ks (32)

7: PO, 4 ks, řo, PO

*translated by an Angel*

Ustříhnete přízi, nechte si delší konec na přišíť. Vyšijte bílou přízí odlesky v očích.



Svažte vlasy do culíku na vrcholu hlavy a upravte jejich délku, jak se vám líbí.



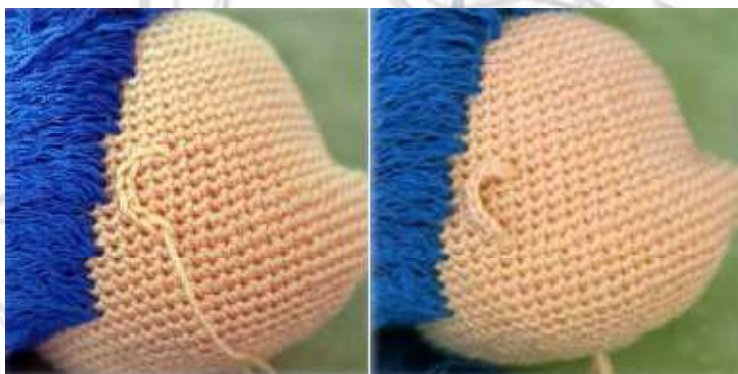
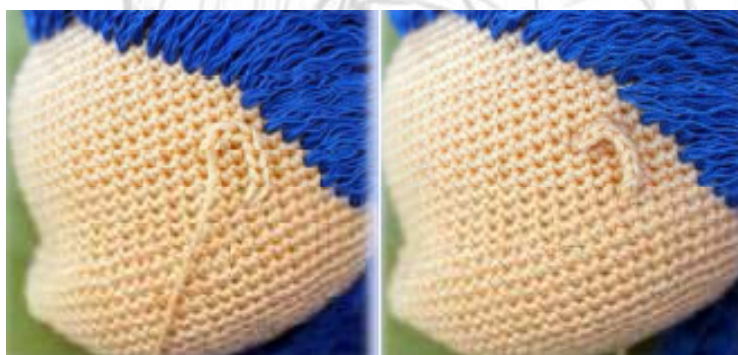
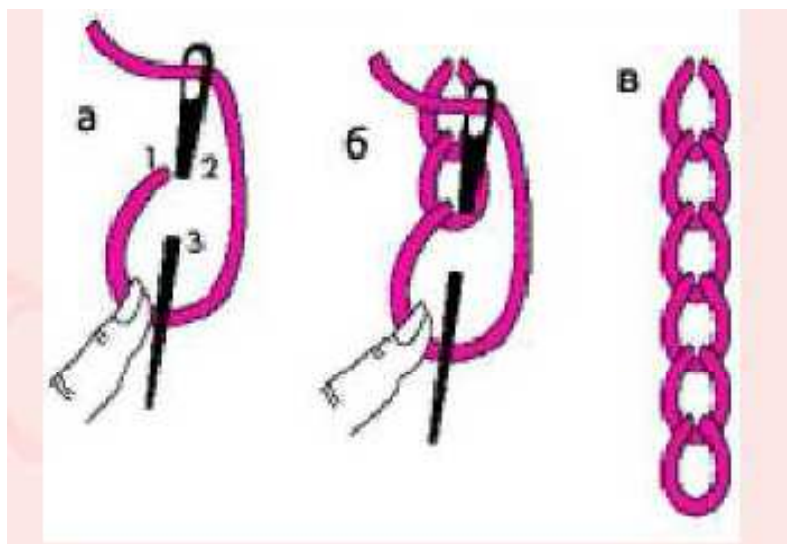
Rozpusťte culík a jemně vlasy pročešte hřebenem. Oddělte si ofinu a upravte podle tvaru obličeje



## Uši

Vytvořte uši pomocí řetízků tělovou přízí. Uháčkujte jednu řadu ks, začněte dole a háčkujte vzhůru. Ukončete, ustříhnete a schovejte přízi.

*translated by an Angel*



## Tvarování obličeje

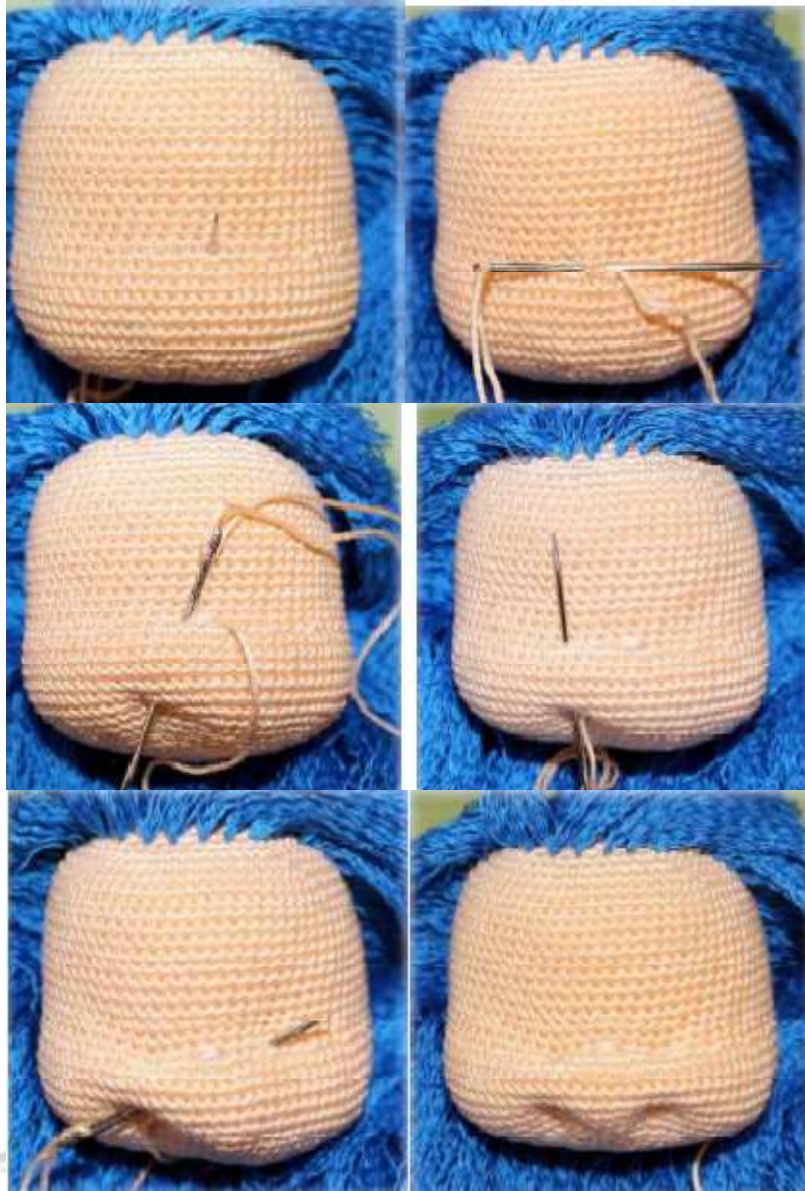
Určete si střed obličeje a ve 25. řadě udělejte pár stehů přes dvě oka doleva, které budou tvořit nos. Několikrát opakujte.

Až dokončíte nos, odpočítejte si 3 ks doleva a 6 řad dolů od nosu.

Protáhněte přízi tímto místem. Vypíchněte o jedno oko doleva a vytvoříte levý koutek úst. O šest řad nahoru vypíchněte jehlu – to je správné místo pro oko. Trochu nit utáhněte, udělejte pár stehů zpět v těchto bodech. Opakujte to samé na druhé straně, dejte pozor, aby mezi koutky bylo 9 - 10 ok.

Ukončete a přízi schovejte.

*translated by an Angel*



Přišijte oči. Černou vyšijte řasy. Hnědou vyšijte obočí a ústa.



translated by an Angel



Drát dlouhý asi 15cm přehněte na půl a omotejte maskovací páskou, jako na fotografii. Dejte drát do těla a kousek musí trčet z krku. Přišijte hlavu ke krku.



Nasaďte hlavu na drát a přišijte hlavu k tělu.

*translated by an Angel*

Přeloženo pro členy FB skupiny Čarovanie s háčikom.